

· 特约稿 ·

物理医学与康复作为一门学科在美国的发展以及美中的关系*

Mathew H.M.Lee (李庆文)¹



Mathew H.M. Lee, M.D.

王茂斌医师、卓大宏医师, 康复医学领域上的各位同事。你们邀请我在杭州举行的这个中国医师协会康复学术会议上作主旨演讲,我感到莫大荣幸。我今天演讲的题目是《物理医学与康复作为一个学科在美国的发展以及美中的关系》。我希望通过

这一关系,能建立一个共同的纽带以帮助两国残疾人士。

1 赴中国的相关医学代表团

回顾起来,这次已是我第五次赴中国的医学之旅。自从1986年我上一次来访后,中国在对残疾人提供医疗卫生服务方面发生了令人兴奋的变化,确实使人难以置信。我对你们所取得的进步和未来发展的计划谨致以祝贺。

1.1 1973年

1973年,我有幸跟随一个华裔-美籍医师访华团访问中国,该团由李振翱博士率领。李博士是毛泽东主席少年时代的朋友,此次访华的时机是在尼克松总统访问毛泽东主席一年后进行。

访华代表团有三个任务:包括考察和访问中医药机构、针灸机构和断肢再植机构。此次考察中我曾与中国科学家张香桐博士讨论针灸效果。我是作为第一位美国康复医师访华的,并带去了美国物理医学与康复学会对中国问候。返美后,于1974年在旧金山,廖松瑞医师和我曾在美国康复医学学会和美国物理医学与康复学会的联合会议上,作了题为《中华人民共和国的物理医学和公共卫生》的论文报告。

1.2 1980年

1980年,我曾与廖松瑞医师率领第一个美国针灸代表团访问中国并进行专业参观。

1.3 1982年

应中国卫生部钱信忠部长的邀请,1982年4月经当时的美国里根总统批准,腊施克教授访华,并由我和廖松瑞医师陪同。我们很荣幸地得到钱信忠部长和陈仲武医师的支持,计划帮助在北京开展现代康复工作。此次访华学术之旅,腊施克教授和我一直得到陈仲武医师陪同,在此期间,我们有过多深入次的讨论。返美后,腊施克教授撰写了两篇文章,介绍此次访华情况及个人观感,刊登在“New York Times”(纽约时报)上。

1982年底,我们很高兴有机会答谢中国朋友的盛情,回请中国卫生部派代表团访问美国纽约和腊施克研究所。

1.4 1986年

应中国卫生部和陈仲武医师的邀请,我再次访华,参观考察中国的康复医学机构,并有幸会见邓朴方先生,此时他正筹划着在北京建设一所康复中心,即现今著名的“中国康复研究中心”。

1.5 2009年

第五次访华,即参加本次会议。

2 物理医学与康复专业住院医师培训计划

2.1 H.腊施克博士(Dr.Howard Rusk)

腊施克博士常被称为“康复医学之父”。他已于1989年辞世。他的贡献是使无数的男子、女子、儿童通过发展其最大的潜能而得以提高其生命质量,同时,腊施克博士努力改变社会人士对残疾人的态度。

2.2 腊施克康复医学研究所

我们这个研究所是一个学术性的康复中心,即康复医学系,是组成纽约大学医学院的一个学系,也是纽约大学Langone医学中心的一个组成部分。作为一个系主任,我也担任腊施克研究所的医疗主任,这个身份使我能与其他临床工作保持一种更紧密的关系,可以改进康复医疗工作,也可

DOI:10.3969/j.issn.1001-1242.2011.02.002

* 本文曾作为主旨演讲在2009年中国医师协会康复学术会议(杭州,2009年8月)上报告,讲稿为英文,由卓大宏教授翻译为中文。

1 美国纽约大学医学院腊施克研究所

作者简介: Mathew H.M. Lee, 男, 教授

收稿日期: 2011-01-28



加强研究项目的合作和协调。因为我们这个学术性的医学中心有三个任务:教育、临床医疗和研究。

腊施克研究所每年招收 42 名住院医师进行培训,经由我们中心住院医师计划培训出来的人员,现在已有 22 位以上担任美国医学院的物理医学与康复部的系主任,数以百计的人担任医院康复医学科室的主任。

今天和我一起出席这个会议的 Bryan O'Young 博士,是一个临床副教授,也担任主编职务。是腊施克卫星康复医院/纽约大学城区医院的首席康复医学主任,这一医院为纽约唐人街的华裔社群提供服务。

3 Kathryn Walter Stein 慢性疼痛研究室

KWS 慢性疼痛研究室建立于 1975 年,它的主要任务是研究和处理进行康复治疗患者的慢性疼痛问题。由于慢性疼痛会引起局部区域的微血管循环减少,因此,我们就着手研究慢性疼痛区域的皮肤热像图的表现类型。我们相信,这一方法将会成为评估患者慢性疼痛的一个必不可少的手段。

4 影响康复事业发展的社会因素

①老年人口在社会的增长。②国民生产总值的增长情况。在美国,20%的国民生产总值用于医疗卫生事业。③伦理道德与技术:随着医疗卫生费用迅速增长、技术进步及人口老化,我们的社会必须重新检视对医疗的提供应如何应对。

5 未来研究的机遇

当我们大步进入 21 世纪而又要保持我们基本的领先的角色时,我们必须面对和回答神经科学领域的新发明,以及在伦理、社会、经济、法律等方面由于技术进步而提出的新问题,并权衡它们对残疾人康复可能产生的影响。

在各种尖端的研究和医疗服务的提供中,我们正参与的包括:认知的重新训练(对神经损害患者);振动治疗(对脊髓损伤患者);太空研究(如制动问题)成果在残疾者康复上的应用;补充医学(complementary medicine)的作用;远程康复医学—国内和国际界限;康复治疗延伸至社区;计算机辅助假肢制作装配;对平衡障碍、吞咽障碍、失语症和疼痛的创新疗法;音乐治疗的作用。

6 没有墙的“腊施克研究所”(Rusk Without Walls)

当我在 1999 年接受作为“Howard A.Rusk”终身教授的任命时,我在联合国代表宴会厅宣布成立“没有墙的腊施克研究所”。在过去 10 年间,已在挪威、法国、委内瑞拉、日本和菲律宾建立起相关国际合作项目,这正是秉承腊施克博士的理念:“要建立一个关爱的世界”(A World to Care For)。

“没有墙的腊施克研究所”的目标是:①与其他国家分享我们的专业经验和心得;②派出我们的高级专业人员直接到

当地进行专业教学和示范;③协作进行共同感兴趣和有需要的研究项目;④为青年教师提供机会让他们能在美国见习和跟随资深教师学习技艺。

7 预防性康复(Preventive Rehabilitation)的概念

在康复医学概念的内涵中,预防性康复是可行的、有实用意义的。

7.1 健康的概念

我提出以下的关于健康的概念和公式: $H=G(E)+L$ (Health =genetic makeup to the power of environment + lifestyle)。H=健康;G=遗传;E=环境;L=生活方式。

7.2 医学的黄金时代

在医学的黄金时代,人们可以做到“健康地死去、自然地死去”(Die healthy and naturally)。

8 亚洲基金(Asian Fund)

亚洲基金系于 2008 年由 Eddie Eu 先生创立,用以帮助发展和支持中美之间的与医学有关合作项目。

9 结束语

再次感谢你们给我演讲的殊荣,我坚信在康复领域的创新研究中,中国将会成为一个主要的领先国家。

附言

虽然我们来自不同的国家,但我祖先的背景是中国人(华侨),而我以此传统而感到自豪。很希望我们能通过康复医学而有助于达到世界和平。这里顺便谈谈我家庭的一些情况,我最近从南京领养的孙子,他原来是一个孤儿;我家里保存了一张是我父亲李瑞生于 1907 年在夏威夷与其祖父母的合照。

致谢

- 1.感谢 Bryan O'Young 博士及 Derek Ho 先生帮助整理文稿。
 - 2.感谢卓大宏医师(广东中山大学医学院)邀请我在杂志发表这一主旨演说词,感谢他把演说稿从英文翻译为中文,并感谢他多年来珍重的友谊(1982 年他曾访问纽约市 Goldwater Memorial Hospital,当时我是该院的康复医学科主任)。
 - 3.在美国的华裔康复医师
- 在过去数十年,腊施克研究所曾利用“世界康复基金”培训众多的中国康复医师,同时,也有许多的华裔美籍的康复医师受到训练并在美国担任了重要的学术职务。自 1960 年代以来,美国和世界各地华人康复医师数目不断增加,而自 1990 年代以来,中国大陆的中国康复医师人数也显著增加,由于海外及中国大陆华人康复师数量的增加,以及期望着彼此之间进行合作,因此,在 2008 年,趁着美国物理医学与康复学会在美国圣地阿哥举行年会的机会,正式成立了“美国华人康复医师协会”(American Association of Chinese Rehabilitation Physicians)。